

# EPSON®

## EMP-7850

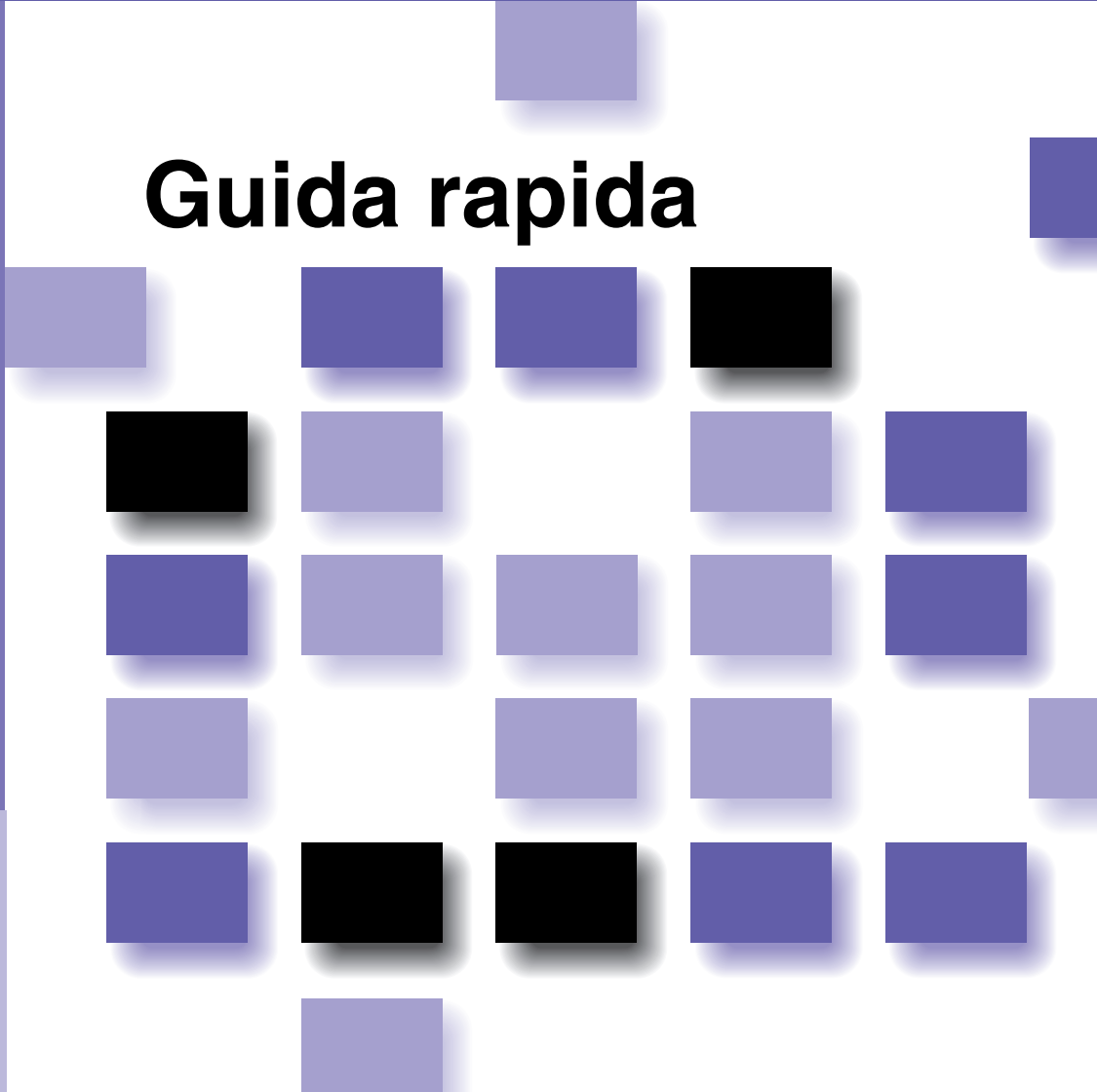
- Installazione ..... 1
- Collegamenti ..... 1
- Preparazione della proiezione e regolazioni ..... 3
- Spegnimento del proiettore ..... 6
- Opzioni per l'ottimizzazione della proiezione ..... 7
- Elenco dei menu di impostazione ambientale ..... 11
- Risoluzione dei problemi ..... 12
- Sostituzione della lampada .... 15
- Elenco dei monitor supportati ..... Ultima pagina

Leggere attentamente il Manuale dell'utente prima di utilizzare il proiettore.

### AVVERTENZA

Non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore.

# Guida rapida




# Installazione

Installare il proiettore in modo che la distanza di proiezione sia compresa nell'intervallo di 77–1113 cm. Una minore distanza di proiezione genera immagini di dimensioni ridotte; in proporzione, una maggiore distanza di proiezione consente di ottenere immagini più grandi. Regolare la distanza in base alle dimensioni dello schermo. Se viene utilizzato un obiettivo opzionale, fare riferimento alla documentazione dell'obiettivo.

 Manuale dell'utente "Dimensioni dello schermo e distanza di proiezione"

# Collegamenti

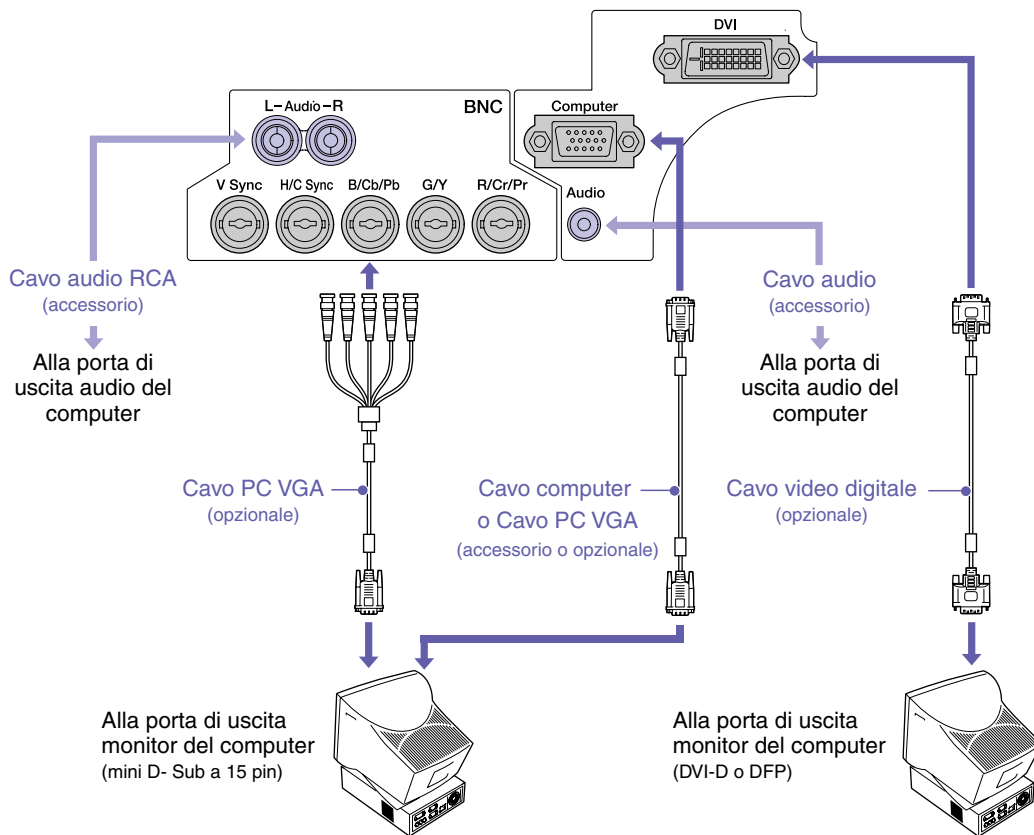
Accertarsi di spegnere tutti i componenti prima di eseguire uno dei seguenti collegamenti.

 Manuale dell'utente "Collegamento ad un computer"  
"Collegamento a una sorgente video"

## Collegamento ad un computer

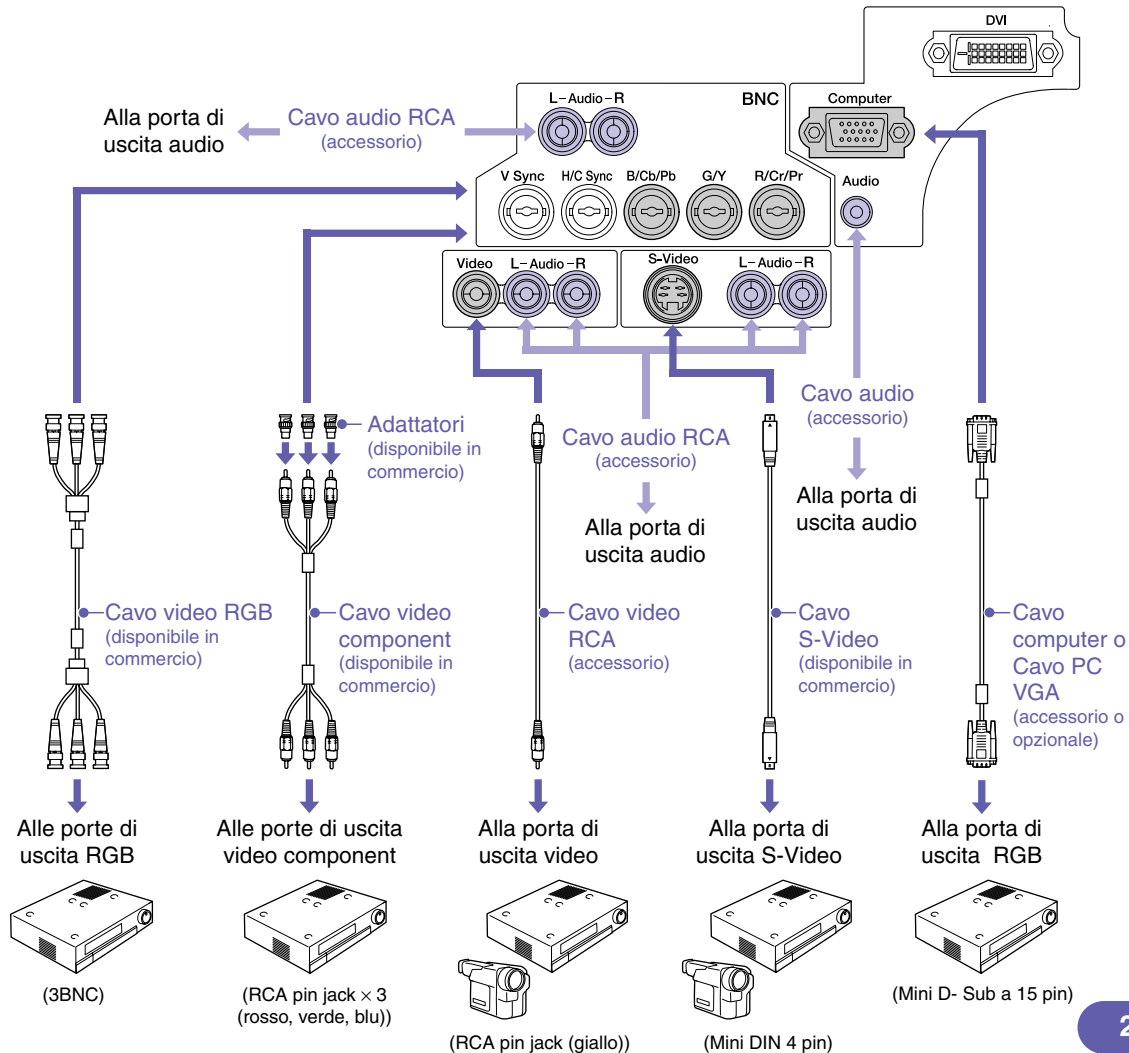
La porta [Audio] da utilizzare è la porta che si trova nello stesso riquadro della porta utilizzata per la ricezione dei segnali video.

Se la sorgente è collegata alle porte [Computer] o [DVI], verranno emessi i segnali audio trasmessi in base all'impostazione "Ingresso audio computer/DVI" del menu "Audio".

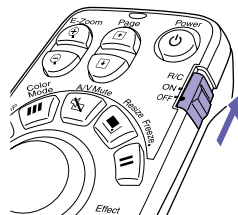


# Quando l'unità è collegata a un apparecchio video

La porta [Audio] da utilizzare è la porta che si trova nello stesso riquadro della porta utilizzata per la ricezione dei segnali video.



**1** Posizionare il commutatore [R/C] su "ON".



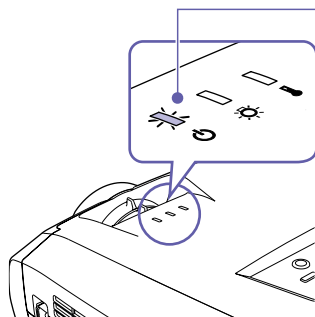
Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato al proiettore e alla presa elettrica.

**2** Accendere tutte le sorgenti di ingresso.



Per una sorgente video, premere il pulsante [Play].

**3** Premere il pulsante



La proiezione viene avviata dopo alcuni istanti.

**Spia**  (funzionamento)

Lampeggia in verde (riscaldamento in corso/40 secondi circa)



→ È accesa in verde (proiezione in corso)

Se la funzione "Protetto da password" è abilitata, viene visualizzata la finestra "Non protetto da password" quando il proiettore viene acceso per la prima volta dopo aver collegato la spina di alimentazione nella presa elettrica. Digitare la password.

 Manuale dell'utente  
"Prevenzione dei furti (Protetto da password)"

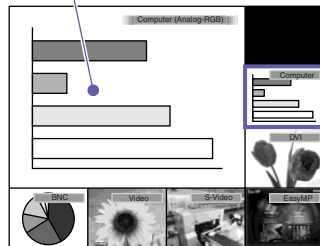
## 4 Selezionare le immagini da proiettare.


- Se è collegata solo una sorgente di segnale, vengono proiettate automaticamente le immagini provenienti da tale sorgente.
- Se al proiettore è collegato più di un dispositivo, utilizzare il pulsante [Source] per selezionare la sorgente immagine da proiettare.

Se si utilizzano i pulsanti  o  per selezionare la sorgente, è possibile modificare l'impostazione del segnale premendo ripetutamente il pulsante.

Per selezionare le immagini mentre si visualizzano tutte le immagini ricevute. (funzione anteprima)



Finestra attiva



1. Premere il pulsante .

È possibile modificare direttamente l'immagine selezionando la sorgente immagine desiderata mediante il pulsante [Source]

2. Per visualizzare le immagini con maggiori dettagli, passare alla finestra attiva.

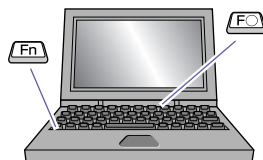
Inclinare il pulsante  per selezionare un'immagine, quindi premere il pulsante .

3. Proiettare le immagini nella finestra attiva.












Premere il pulsante .





 Manuale dell'utente "Selezione di una sorgente immagini mentre si visualizzano immagini proiettate (funzione anteprima)"

Se non è possibile modificare la sorgente su un PC portatile collegato tramite cavo computer.



Esempi di modifica del segnale di uscita

NEC	 + 
Panasonic	 + 
TOSHIBA	 + 
IBM	 + 
SONY	 + 
FUJITSU	 + 
Macintosh	Dopo l'avvio, modificare la regolazione del Pannello di controllo in modo che il Mirroring sia attivo.

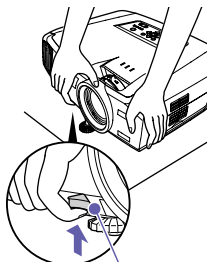
Può essere necessario modificare la destinazione di uscita utilizzando la tastiera o modificando le impostazioni. Per eseguire la modifica, premere senza rilasciare il tasto , quindi premere il tasto  (contrassegnato da simboli quali  o ). Dopo aver modificato l'impostazione, la proiezione viene avviata dopo alcuni istanti.

 **Documentazione del computer**

Se le immagini continuano a non essere proiettate dopo aver eseguito le operazioni precedentemente descritte, vedere a p.12.

# Regolazione delle immagini proiettate

## Regolazione dell'angolo di proiezione



Leva di regolazione del piedino

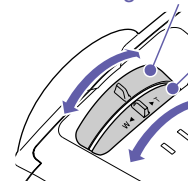
Tirando la leva di regolazione del piedino, sollevare la parte anteriore del proiettore ed estendere il piedino anteriore regolabile. La funzione Keystone auto è operativa quando il proiettore è in posizione inclinata.

Per retrarre il piedino anteriore regolabile, spingere delicatamente verso il basso il proiettore mentre si tira la leva di regolazione del piedino.

Manuale dell'utente "Regolazione dei piedini"

## Regolazione delle dimensioni e della messa a fuoco dell'immagine

### Regolazione fuoco



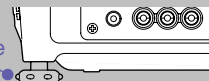
Regolazioni di precisione delle dimensioni dell'immagine

Ingrandimento:  
Ruotare su "W"  
Riduzione:  
Ruotare su "T"

Manuale dell'utente "funzione zoom" "regolazione del fuoco"

- Se il proiettore è inclinato orizzontalmente, eseguire la regolazione utilizzando i due piedini regolabili posteriori a sinistra e a destra.

Piedino regolabile posteriore



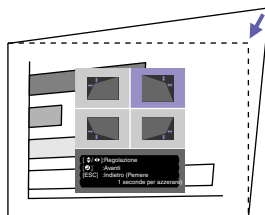
Esteso Retratto

- Se l'altezza dell'immagine risulta ridotta dopo l'esecuzione della funzione Keystone auto, regolare l'altezza come segue:  
Menu di configurazione "Impostazioni" - "Keystone" - "H/V-Keystone" - "Altezza"

Manuale dell'utente "Correzione dell'altezza"

## Adattamento delle dimensioni immagine allo schermo di proiezione (Quick Corner)

È possibile regolare i quattro angoli dell'immagine in modo da adattarla perfettamente allo schermo. Non è possibile utilizzare questa funzione in congiunzione con Keystone auto.

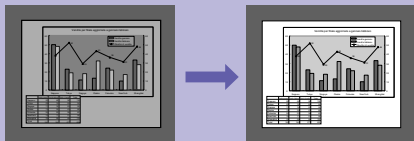


- Premere il pulsante <sup>Menu</sup>.  
Selezionare "Quick Corner" dal menu secondario "Keystone" del menu "Impostazioni".
- Selezionare l'angolo da regolare.  
Premere il pulsante <sup>Enter</sup>.
- Regolare l'angolo nella posizione desiderata.  
Inclinare il pulsante .

Manuale dell'utente  
"Correzione della distorsione trapezoidale in modo che l'area di proiezione si adatti perfettamente allo schermo (Quick Corner)"

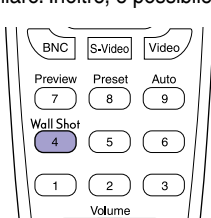
Dopo aver terminato la regolazione, premere il pulsante <sup>Menu</sup>.



## Proiezione su lavagne o pareti





## Wall Shot

Le immagini possono essere corrette e proiettate senza alcuna perdita del colore originale sulle superfici di colore non chiaro. Inoltre, è possibile eseguire la regolazione delle tinte in base alla luminosità dell'ambiente di proiezione.




1. Premere il pulsante  **4**.  
Lo stato corrente viene visualizzato sullo schermo.
2. Premere il pulsante  **4** mentre lo stato visualizzato si modifica in "Wall Shot ON".  
Le immagini corrette vengono visualizzate solo dopo che sullo schermo vengono proiettati per cinque secondi nell'ordine i colori rosso → verde → blu → nero.

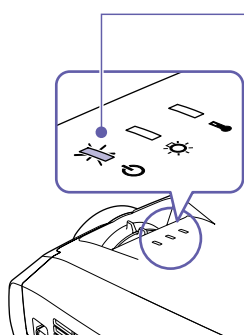
 Manuale dell'utente "Wall Shot"

Quando viene scollegata l'alimentazione del proiettore, alla successiva proiezione le immagini verranno proiettate con lo stato impostato su "Wall Shot OFF". Se si desidera proiettare nello stesso luogo in cui si è eseguita la precedente proiezione, premere due volte il pulsante  **4**, in tal modo è possibile utilizzare i valori di regolazione precedenti senza dover ripetere nuovamente il processo di misurazione. Lo stato viene modificato nell'ordine seguente "Wall Shot OFF" → "Wall Shot ON" → "Chiamata Wall Shot", ogni volta che viene premuto il pulsante  **4**.

## Spegnimento del proiettore


 Manuale dell'utente "Spegnimento del proiettore"


- 1 Spegnere gli apparecchi collegati al proiettore.
- 2 Premere due volte il pulsante  per spegnere il proiettore.
- 3 Posizionare il commutatore [R/C] su "OFF".




### Spia (funzionamento)

Lampeggia in arancione\* (raffreddamento in corso/30 secondi circa)  
→ È accesa in arancione

\* Non scollegare il cavo di alimentazione mentre la spia  lampeggia ancora in arancione, altrimenti possono verificarsi errori nelle operazioni di proiezione.

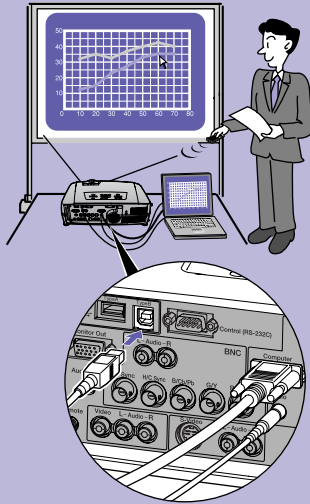
Se durante la proiezione delle immagini viene visualizzato il messaggio "Il proiettore è surriscaldato. Pulire o sostituire il filtro dell'aria e fare abbassare la temperatura dell'ambiente.", premere il pulsante  per spegnere l'unità, quindi pulire o sostituire i filtri dell'aria.

 Manuale dell'utente "Pulizia dei filtri dell'aria e della presa di entrata dell'aria" "Sostituzione dei filtri dell'aria"

Se si prevede di non utilizzare il proiettore per prolungati periodi di tempo, scollegare il connettore del cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

# Opzioni per l'ottimizzazione della proiezione

## Utilizzo del telecomando per presentazioni personalizzate

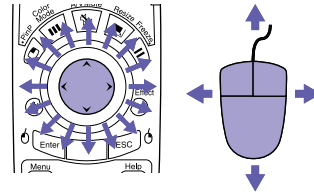


Per utilizzare la funzione di emulazione del mouse senza fili, collegare il computer mediante un cavo USB oltre che mediante il cavo del computer. Utilizzare il cavo USB accessorio per collegare la porta USB del computer alla porta [USB TypeB] del proiettore.





### ■ Funzione di emulazione del mouse senza fili


Quando si proiettano immagini provenienti da sorgente computer, è possibile utilizzare il telecomando accessorio del proiettore per controllare il puntatore del mouse del computer.

#### Per spostare il puntatore del mouse




#### Trascinamento della selezione

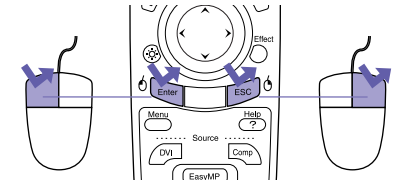
1. Premere senza rilasciare il pulsante  per circa 1,5 secondi.  
Il pulsante  si accende e la modalità di trascinamento della selezione viene attivata.
2. Inclinare il pulsante  per trascinare un elemento.
3. Premere il pulsante  per rilasciare l'elemento.

Inoltre, è possibile eseguire la funzione di trascinamento allo stesso modo utilizzando il pulsante .

La funzione di emulazione del mouse senza fili potrebbe non funzionare correttamente a seconda della versione del computer o della funzione utilizzata.

 Manuale dell'utente "Uso del telecomando per controllare il puntatore del mouse (funzione di emulazione del mouse senza fili)"

#### Clic del mouse

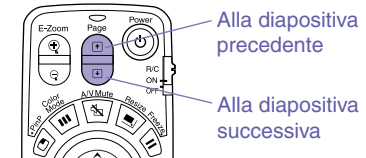


Clic con il pulsante sinistro

Clic con il pulsante destro

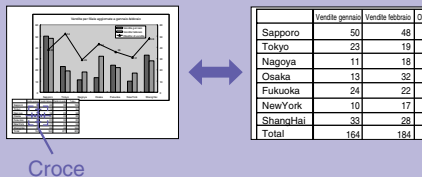
Doppio clic: Premere due volte in rapida successione.

Visualizzazione di diapositive precedenti o successive in una presentazione PowerPoint



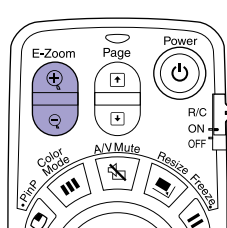







## Ingrandimento di parti dell'immagine



## ■ Funzione E-Zoom

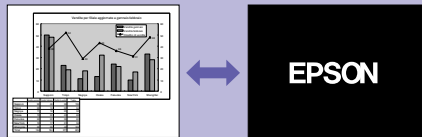
Questa funzione consente di ingrandire e ridurre parti delle immagini, ad esempio, grafici e tabelle che si desiderano proiettare con maggiori dettagli.



1. Premere il pulsante  .  
Sullo schermo viene visualizzata un puntatore (croce).
2. Spostare la croce sull'area dell'immagine da ingrandire.  
Inclinare il pulsante  .
3. Per ingrandire: Premere il pulsante  .  
Per ridurre le dimensioni dell'area ingrandita: Premere il pulsante  .  
Premere il pulsante  per annullare.

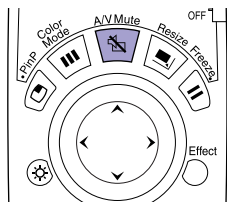
 Manuale dell'utente "Funzione E- Zoom"



## Disattivazione momentanea delle immagini e dell'audio



## ■ Funzione A/V mute

È possibile utilizzare questa funzione quando non si desiderano mostrare i dettagli di operazioni come la selezione di file diversi.

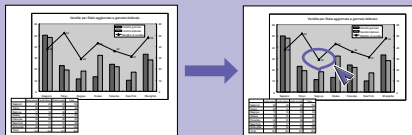


- Premere il pulsante  .  
Le immagini e l'audio vengono disattivati (funzione A/V mute attivata).
- Premere nuovamente il pulsante  .  
La funzione A/V mute viene annullata.

 Manuale dell'utente "Funzione A/V Mute"

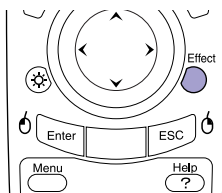
- Se questa opzione viene utilizzata durante la proiezione di immagini in movimento, la riproduzione delle immagini e dell'audio continua sulla sorgente e non è possibile ritornare al punto in cui è stata attivata la funzione A/V mute.
- È possibile utilizzare l'opzione "A/V Mute" nel menu "Impostazioni" per impostare l'aspetto dello schermo quando l'immagine e l'audio vengono messi in pausa su "Nero", "Blu" o "Logo".

## Enfatizzazione di parti dell'immagine






### ■ Funzione effetti (Effect)




È possibile visualizzare un'icona puntatore e disegnare linee sull'immagine proiettata per enfatizzare le parti dell'immagine su cui si desidera richiamare l'attenzione.








#### Per utilizzare l'icona puntatore

1. Premere il pulsante  .  
Viene visualizzata l'icona puntatore.  
Il tipo di icona viene modificato in uno dei tre tipi seguenti ogni volta che viene premuto il pulsante .
2. L'icona puntatore si sposta quando viene inclinato il pulsante .

#### Per disegnare linee rettilinee

1. Premere il pulsante  .  
Viene visualizzata l'icona puntatore.
2. Spostare l'icona puntatore sul punto iniziale della linea.
3. Premere il pulsante  per impostare il punto di partenza.
4. Spostare l'icona puntatore sul punto finale della linea e premere il pulsante  per disegnare la linea.

#### Per disegnare linee a mano libera

1. Premere il pulsante  .  
Viene visualizzata l'icona puntatore.
2. Spostare l'icona puntatore sul punto iniziale della linea.
3. Premere il pulsante  per circa 1,5 secondi fino a quando il pulsante  si accende.
4. Inclinare il pulsante  per spostare l'icona puntatore e disegnare la linea.
5. Quando viene raggiunto il punto finale, premere il pulsante .

Premere il pulsante  per cancellare gli effetti. L'icona puntatore e le linee vengono cancellati.

 Manuale dell'utente "Funzione effetti (Effect)"

È possibile impostare il tipo, le dimensioni e la velocità di movimento dell'icona puntatore e i colori e lo spessore delle linee disegnate utilizzando il menu "Effetti".

## Altre funzioni utili

### Corrispondenza di network

Alcuni esempi delle numerose funzioni utili del proiettore includono la proiezione di immagini da un computer collegato a una rete e l'invio automatico di messaggi di notifica di posta elettronica qualora si verificasse un errore inerente il proiettore, come lo spegnimento della lampadina durante la proiezione.

☛ Guida alla configurazione di EasyMP Manuale di funzionamento di EasyMP

### Modalità colore



La modalità colore viene modificata nel modo seguente ad ogni pressione di questo pulsante



☛ Manuale dell'utente "Selezione della qualità di proiezione (selezione Modo colore)"

### Funzione di preimpostazione (Preset)



Ogni volta che viene premuto questo pulsante, vengono richiamate le impostazioni del menu "Video" (come la risoluzione di ingresso e il valore tracking) per il corrispondente numero preimpostato. (La regolazione è possibile esclusivamente quando i segnali RGB analogici provengono da un computer collegato tramite cavo computer.)

☛ Manuale dell'utente "Funzione di preimpostazione (Preset)"

### Funzione Freeze



Le immagini vengono messe in pausa o la proiezione riprende a ogni pressione del pulsante.

☛ Manuale dell'utente "Funzione Freeze"

### Funzione P in P



Questa funzione consente di visualizzare immagini diverse in una schermata più piccola (schermata secondaria) al di sopra delle immagini correntemente proiettate (schermata principale).

☛ Manuale dell'utente "Funzione P in P"

### Controllo di luminosità

Consente di impostare la luminosità della lampada su una delle due impostazioni. Selezionare "Bassa" se le immagini proiettate risultano troppo luminose, ad esempio, quando la proiezione viene effettuata in ambienti scuri o su schermi di piccole dimensioni. Se il proiettore viene utilizzato con bassa luminosità, la vita operativa della lampada risulterà prolungata.

☛ Manuale dell'utente "Menu Avanzate2"

# Elenco dei menu di impostazione ambientali

Menu principale Menu secondario (video)



Video	Quando vengono ricevuti segnali provenienti da computer (Analogico-RGB)	Quando si ricevono segnali provenienti da computer (digitale-RGB) o EasyMP	Quando vengono ricevuti segnali video component (YCbCr o YPbPr)	Quando vengono ricevuti segnali S-Video/video composito	Quando vengono ricevuti segnali video RGB
Posizione Tracking Sync. Luminosità Contrasto Nitidezza Modo colore Risoluzione Preset Reset	Luminosità Contrasto Nitidezza Modo colore Reset	Posizione Luminosità Contrasto Colore Tinta Nitidezza Modo colore Reset	Posizione Luminosità Contrasto Colore Tinta Nitidezza Modo colore Segnale video Reset	Posizione Luminosità Contrasto Nitidezza Modo colore Reset	

Audio
Ingresso audio computer/DVI Volume Acuti Bassi Reset

Logo utente
Esegui

Effetti
Puntatore/Linea1 Puntatore/Linea2 Puntatore/Linea3 Velocità cursore Reset

Avanzate1
Schermo iniziale Progressivo Regolaz. colore Retroproiez. Girare Modo stand by Lingua Reset

Impostazioni
Keystone P in P Msg. No-Segnale Messaggio A/V Mute Ingre. Computer Ingresso BNC Autospegnimento Reset

Avanzate2
Controllo di luminosità ID del proiettore Porta seriale Setup Automatico Terminazione sinc. BNC Reset

Info
Quando vengono ricevuti segnali provenienti da computer (Analog-RGB, Digitale-RGB)/ video component (YCbCr, YPbPr)/ video RGB o EasyMP
Ore lampada Reset ore lampada Sorgente Segnale ingresso* Frequenza Polarità SYNC Modo SYNC Risoluzione Freq. refresh

Quando vengono ricevuti segnali S-Video/video composito
Ore lampada Reset ore lampada Sorgente Segnale video

Reset totale
Esegui

\*Non viene visualizzato se EasyMP è in esecuzione.

## Se non è possibile selezionare le immagini da un computer collegato tramite cavo computer oppure le immagini non vengono proiettate correttamente



Non è possibile selezionare il computer come sorgente delle immagini

Se si verifica un problema inerente le immagini proiettate anche se il proiettore è configurato e connesso correttamente, verificare i punti seguenti.

Se le operazioni seguenti non risolvono il problema 🖱️ **Manuale dell'utente**

**"Quando non è possibile ottenere indicazioni dalle spie"**

**Il proiettore e il computer sono stati collegati quando erano già accesi?**


Se il collegamento è stato effettuato mentre l'alimentazione era già collegata, il tasto [Fn] che alterna il segnale video del computer diretto all'uscita esterna potrebbe non funzionare. Spegnere e riaccendere il computer collegato e il proiettore.

**L'uscita del segnale di visualizzazione del computer è impostata esclusivamente sullo schermo accessorio del computer?**

I segnali video verranno trasmessi dall'esterno. Modificare l'impostazione di uscita solo sulla destinazione esterna o anche sul monitor incorporato del computer.

🖱️ **Documentazione del computer, a un argomento dal titolo "Uscita esterna" o "Collegamento a un monitor esterno"**


**Le impostazioni del segnale in ingresso corrispondono alle impostazioni del proiettore? (Quando l'apparecchio è collegato alla porta [BNC])**

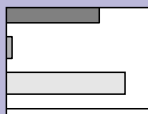
Premere ripetutamente il pulsante  sul telecomando oppure utilizzare il comando "Ingresso BNC" nel menu "Impostazioni" per selezionare il formato che corrisponde al segnale proveniente dall'apparecchiatura.



Le immagini risultano tendenti al verde o tendenti al viola

**Le impostazioni del segnale in ingresso corrispondono alle impostazioni del proiettore? (Quando l'apparecchio è collegato alla porta [BNC])**

Premere ripetutamente il pulsante  sul telecomando oppure utilizzare il comando "Ingresso BNC" nel menu "Impostazioni" per selezionare il formato che corrisponde al segnale proveniente dall'apparecchiatura.



Viene visualizzata solo parte delle immagini  
Viene proiettata solo parte delle immagini


**Il computer è stato impostato per la visualizzazione doppia?**

Disattivare l'impostazione di visualizzazione doppia nel pannello di controllo del computer connesso.

🖱️ **Documentazione del computer, all'argomento "Driver Video" o simile**

## Uso dell' Aiuto

Se si verifica un problema relativo al proiettore, la guida utilizza messaggi su schermo per agevolare la risoluzione del problema.

Premere il pulsante  e rispondere alle domande visualizzate per scorrere le schermate della guida.


🖱️ **Manuale dell'utente "Uso della Aiuto"**

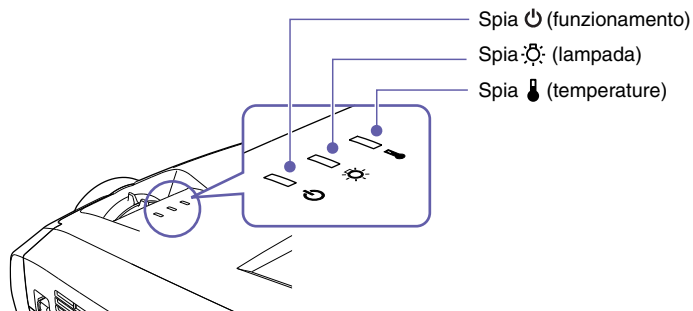
# Letture delle spie

Il proiettore è dotato di spie che forniscono indicazioni sullo stato operativo del proiettore.

La tabella seguente illustra il significato delle spie e come risolvere i relativi problemi segnalati.

Se tutte le spie risultano spente, verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente e che l'alimentazione venga erogata regolarmente.

 **Manuale dell'utente "Letture delle spie"**



Se la spia  lampeggia o è accesa costantemente in rosso

**Problema/Avviso**

 accesa  lampeggia  spenta

Rosso Rosso Rosso



**Errore interno**



**Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.**

**Quindi contattare il rivenditore o il più vicino indirizzo indicato in "Clausole della garanzia internazionale" nelle Istruzioni sulla sicurezza/Clausole della garanzia internazionale.**

Rosso Rosso




**Errore di ventola/  
Errore di sensore**



**Verificare l'integrità della lampada.**

**Scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica e attendere il completamento del raffreddamento della lampada (circa un'ora) prima di eseguire una verifica del funzionamento.**

 **Manuale dell'utente "Sostituzione della lampada"**

Rosso Rosso



**La copertura della lampada è aperta/  
Insuccesso del timer della lampada/  
Lampada spenta**

**Se la lampada è integra**




Reinstallare la lampada e quindi accendere l'unità.

Se la lampada continua a non accendersi, sostituirla con una nuova unità.

Se il problema non viene risolto dopo aver sostituito la lampada, interrompere l'utilizzo del proiettore e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Quindi contattare il rivenditore o il più vicino indirizzo indicato in "Clausole della garanzia internazionale" nelle Istruzioni sulla sicurezza/Clausole della garanzia internazionale.

**Se la lampada non è integra**

Rimuoverla adottando estrema cautela per non subire lesioni provocate dai frammenti e sostituirla con una nuova unità.

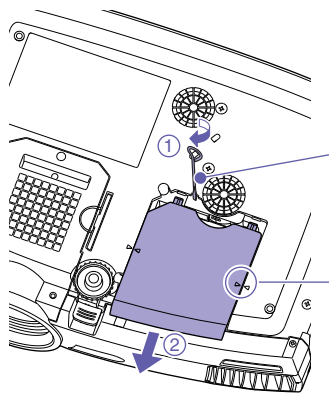
<p>Rosso Rosso</p>  <p><b>Errore di temperatura interna (Surriscaldamento)</b></p>	 <p>La lampada si spegne automaticamente e la proiezione si interrompe. Attendere circa 5 minuti. Quindi scollegare il cavo di alimentazione e verificare i requisiti a destra.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evitare di posizionare il proiettore in corrispondenza di una parete.</li> <li>• Pulire i filtri dell'aria se sono ostruiti.</li> </ul>	<p>Se il problema non viene risolto, interrompere l'utilizzo del proiettore e scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica. Quindi contattare il rivenditore o il più vicino indirizzo indicato in "Clausole della garanzia internazionale" nelle Istruzioni sulla sicurezza/Clausole della garanzia internazionale.</p>
<p>Rosso Arancione</p>  <p><b>Raffreddamento rapido in corso</b></p>	 <p>Se si continua a utilizzare il proiettore la temperatura continua a salire, la lampada si spegnerà automaticamente. Verificare i requisiti a destra.</p>		
<p><b>Se la spia  lampeggia in arancione <b>Avvertenza</b></b> <span style="float: right;">■ accesa  lampeggia □ spenta</span></p>			
<p>Arancione</p>  <p><b>Avviso di sostituzione lampada</b></p>	 <p>È necessario procedere alla sostituzione della lampada. Sostituire la lampada con una nuova unità il prima possibile. Se si continua a utilizzare il proiettore la lampada può danneggiarsi.</p> <p style="text-align: right;"> Manuale dell'utente "Sostituzione della lampada"</p>		
<p><b>La spia  rimane accesa o lampeggia in verde o arancione <b>Funzionamento normale</b></b> <span style="float: right;">■ accesa  lampeggia □ spenta</span></p>			
<p>Arancione</p>  <p><b>Modalità standby</b></p>	<p>Se si preme il pulsante  , la proiezione viene avviata dopo il completamento del riscaldamento.</p>		
<p>Verde</p>  <p><b>Riscaldamento in corso</b></p>	<p>Il periodo di riscaldamento dura circa 40 secondi. Al termine del periodo di riscaldamento, la spia lampeggiante rimane accesa costantemente in verde e la proiezione viene avviata.</p>		
<p>Verde</p>  <p><b>Proiezione in corso</b></p>	<p>Funzionamento normale in corso.</p>		
<p>Arancione</p>  <p><b>Raffreddamento in corso</b></p>	<p>Il periodo di raffreddamento dura circa 30 secondi. Al termine del periodo di raffreddamento, il proiettore passa in modalità standby. Non è possibile utilizzare il telecomando o il pannello di controllo del proiettore durante il raffreddamento.</p>		

## Come sostituzione della lampada

Sarà necessario il cacciavite fornito come accessorio o un altro cacciavite.

**1** Scollegare il cavo di alimentazione.

**2** Rimuovere la copertura della lampada dalla parte inferiore del proiettore.



Disattivare l'alimentazione, attendere la conclusione del periodo di raffreddamento (30 secondi circa), quindi scollegare il cavo di alimentazione.

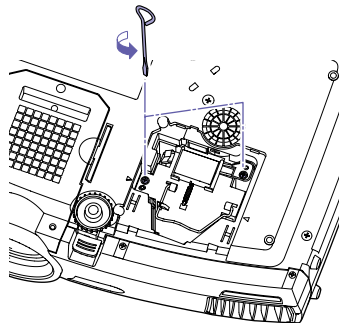
Rimuovere la copertura quando il proiettore è sufficientemente freddo. Potrebbe trascorrere ancora un'ora dalla conclusione del periodo di raffreddamento affinché la lampada diventi sufficientemente fredda.

Inserire un cacciavite nel foro e ruotare per rilasciare il blocco.

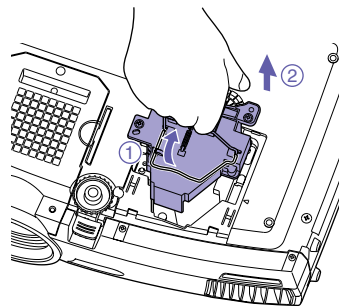
Spostare lo sportello della lampada finché i contrassegni [▷] e [◁] non sono allineati, quindi sollevare lo sportello della lampada per rimuoverlo.




**3** Allentare le due viti di fissaggio della lampada.



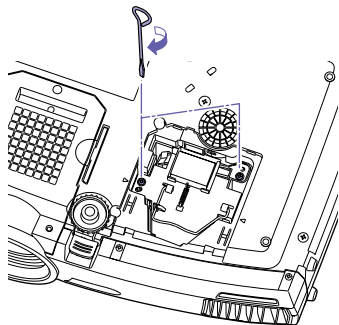
**4** Sollevare la maniglia ed estrarre la lampada usata.



Se la lampada è danneggiata, richiedere una lampada di ricambio a EPSON o al negozio presso cui è stato effettuato l'acquisto.

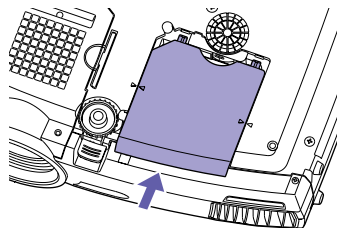
 Istruzioni sulla sicurezza/Clausole sulla garanzia internazionale

## 5 Installare la lampada nuova.



Tenendo la lampada rivolta verso il lato corretto, inserirla fino a raggiungere la posizione giusta, quindi avvitare le due viti di fissaggio.

## 6 Installare la copertura della lampada.



Fare scorrere la copertura fino alla posizione corretta.


- Installare la lampada in sicurezza Se la copertura della lampada è stata rimossa, la lampada si spegne automaticamente come precauzione di sicurezza. Inoltre, la lampada non si accenderà se la lampada stessa o la sua copertura non sono installate correttamente.
- Smaltire correttamente le lampade usate, in conformità con le normative locali.

Procedere all'azzeramento del tempo operativo della lampada.

## Reimpostazione del tempo di accensione della lampada

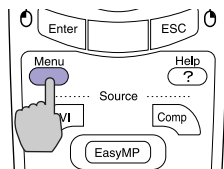
Dopo aver sostituito la lampada, ricordarsi di azzerare il tempo operativo della lampada dal menu di configurazione.

1 Premere  .

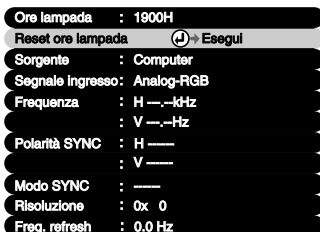
2 Selezionare "Info" → "Reset ore lampada" e premere  .

3 Selezionare "Sì" e premere  .

Azzerare il tempo operativo della lampada esclusivamente in seguito alla sostituzione della lampada. In caso contrario, il tempo operativo della lampada non sarà più visualizzato correttamente.



Viene visualizzato il menu di configurazione.



Il tempo operativo della lampada è stato azzerato.



# Elenco dei monitor supportati

☞ Manuale dell'utente "Elenco dei monitor supportati"

Segnale	Frequenza di aggiornamento (Hz)	Risoluzione (punti)	Risoluzioni per la visualizzazione ridimensionata (punti)
VGAEGA		640 × 350	1024 × 560
VGA	60/72/75/85/100/120, iMac <sup>*1</sup>	640 × 480	1024 × 768
SVGA	56/60/72/75/85/100/120, iMac <sup>*1</sup>	800 × 600	1024 × 768
XGA	60/70/75/85/100/120, iMac <sup>*1</sup>	1024 × 768	1024 × 768
SXGA	70/75/85/100	1152 × 864 <sup>*2</sup>	1024 × 768
SXGA	60/75/85	1280 × 960 <sup>*2</sup>	1024 × 768
		1280 × 1024 <sup>*2</sup>	960 × 768
SXGA+	60/75/85	1400 × 1050 <sup>*2</sup>	1024 × 768
UXGA	60/65/70/75/80/85	1600 × 1200 <sup>*2</sup>	1024 × 768
MAC13"		640 × 480	1024 × 768
MAC16"		832 × 624	1024 × 768
MAC19"		1024 × 768	1024 × 768
MAC21"		1152 × 870 <sup>*2</sup>	1016 × 768
SDTV (525i,525p,625i,625p)			1024 × 768 (Rapporto immagine 4:3) 1024 × 576 (Rapporto immagine 16:9)
HDTV(750p)			1024 × 576
HDTV(1125i,1125p)			1024 × 576

\*1 Il collegamento non è possibile se l'apparecchio non dispone di una porta di uscita VGA.

\*2 La risoluzione per la visualizzazione normale è la visualizzazione virtuale (finestra).

Potrebbe essere possibile proiettare segnali non elencati nella tabella precedente.

Tuttavia, con tali segnali non tutte le funzioni possono risultare supportabili.

